



## CAD – DATENAUSTAUSCHBLATT (DAB)

### CAD – data exchange sheet

	<b>Unser Firmendaten</b> <i>our company-facts</i>	<b>Ihre Firmendaten</b> <i>your company-facts</i>
<b>Firma</b> <i>company</i>	Hirschmann Automotive GmbH	
<b>Straße</b> <i>street</i>	Oberer Paspelsweg 6-8	
<b>Ort</b> <i>location</i>	A-6830 RANKWEIL	
<b>Land</b> <i>country</i>	Austria (A)	
<b>Firmen-Kurzbezeichnung</b> <i>company-shortcut</i>	HIRSCHMANN	
	<b>Systemmanagement</b> <i>system management</i>	<b>Systemmanagement</b> <i>system management</i>
<b>Ansprechpartner (techn. EDV)</b> <i>contact person (technical EDP)</i>	<b>IT_O_WS.RW</b> , Martin Lorünser <b>IT_O_WS.RW</b> , Alexander Metzler	
<b>Telefon</b> <i>phone</i>	+43 (0)5522 307 1717 +43 (0)5522 307 1829	
<b>Telefax</b> <i>fax</i>	+43 (0)5522 307 1555 +43 (0)5522 307 7805	
	<b>Entwicklung – Konstruktion</b> <i>development – design</i>	<b>Entwicklung – Konstruktion</b> <i>development – design</i>
<b>Ansprechpartner (Entwicklung)</b> <i>contact person (development)</i>	<b>D_SC_CAM2.RW</b> , F. Hirschauer <b>D_H_CA</b> , Matthias Rümmele <b>ME_M_D.RW</b> , Daniel Mally	
<b>Telefon</b> <i>phone</i>	+43 (0)5522 307 1160 +43 (0)5522 307 1381 +43 (0)5522 307 1294	
<b>Telefax</b> <i>fax</i>	+43 (0)5522 307 1552 +43 (0)5522 307 1552 +43 (0)5522 307 1292	
	<b>DXM – Ansprechpartner</b> <i>DXM – contact person</i>	<b>DXM – Ansprechpartner</b> <i>DXM – contact person</i>
<b>Anschrift</b> <i>address</i>	Hirschmann Automotive GmbH. Oberer Paspelsweg 6-8 A-6830 RANKWEIL	
<b>Ansprechpartner (DXM)</b> <i>contact person (data exchange)</i>	<b>IT_O_WS.RW</b> , Alexander Metzler	
<b>Telefon</b> <i>phone</i>	+43 (0)5522 307 1829	
<b>E-Mail</b> <i>email</i>	alexander.metzler@hirschmann-automotive.com	


	DXM – Odette-Daten <i>DXM – Odette-data</i>	DXM – Odette-Daten <i>DXM – Odette-data</i>
<b>Austauschmedium Online</b> <i>exchange online</i>	ISDN(OFTP) / OFTP2 / TCP-IP	
<b>Odette-Kennung (SFID)</b> <i>odette-identifizier</i>	O0013008525HIRMA-AT	
<b>Odette-Kennung (SSID / XID)</b> <i>odette-identifizier</i>	O0013008525HIRMA-AT	
<b>Odette-Passwort</b> <i>odette-keyword</i>	HIRA	
<b>ISDN-Nummer</b> <i>ISDN-number</i>	+43 (0)5522 307 892	
<b>TCP/IP-Adresse</b> <i>TCP/IP-address</i>	143.164.113.253	
<b>OFTP2 (TLS) DNS-Adresse</b> <i>OFTP2 (TLS) DNS-address</i>	oftp2.hirschmann-automotive.com IP 185.18.180.201	
<b>Betriebsart</b> <i>software</i>	openDXM6.4 / rvsEVO (Fa. Prostep)	
<b>Informationsaustausch</b> <i>Information-exchange</i>	ENGDAT / ENGPART (nach VDA 4951)	

	Systeme und Schnittstellen <i>systems and interfaces</i>		Systeme und Schnittstellen <i>systems and interfaces</i>
	Entwicklung (D) <i>Product Development</i>	Betriebsmittelkonstr. (ME) <i>Mechanical Engineering</i>	
<b>1. CAD-System</b>	CATIA V5-6R2018	CATIA V5-6R2019	
<b>2. CAD-System</b>		SolidWorks 2020	
<b>Betriebssystem</b> <i>system-software</i>	Win10	Win10	
<b>Datenformate</b> <i>file-formats</i>	Generell gilt - Formate laut Datenaustauschvereinbarung <i>(in general - formats according to the data exchange agreement)</i>		
	CATIA V5-NATIVE	CATIA V5-NATIVE	
	STEP AP214	SOLIDWORKS-NATIVE	
	IGES, IGES2D	STEP AP214	
	DXF	DXF	
	PDF / TIFF	TIFF / PDF	

	Alternative Austauschmedien <i>alternative exchange-media</i>	Alternative Austauschmedien <i>alternative exchange-media</i>
<b>Austauschmedium Online</b> <i>network services</i>	E-Mail (Passwort)( <i>password</i> )	
<b>Austauschmedium Offline</b> <i>media for offline exchange</i>	CD-ROM, DVD	
<b>Komprimierung</b> <i>compression</i>	ZIP, GZIP	

## PGP – Datenverschlüsselung *data-encryption*

Internet: [PGP Desktop](#)

Entwicklungsgruppen <i>development-groups</i>	Name <i>name</i>	Email – Adressen <i>e-mail – addresses</i>	Öffentliche Schlüssel <i>public key</i>
Alle unten angegebenen Abteilungen	<b>DXM-Admin</b>	alexander.metzler@hirschmann-automotive.com	 HRW-DAT.asc

## Allgemeines: *general:*

- **Es dürfen nur virenfreie Daten an Hirschmann Automotive GmbH geliefert werden**  
*only data verified as Virus-free are permitted at Hirschmann Automotive GmbH*
- **Eingesetzte Programme müssen dem Industrie-Standard genügen oder mitgeliefert werden**  
*used programs only according to industry standard or they must be delivered*
- **Daten sind ohne Pfadangaben an Hirschmann Automotive GmbH zu geben, besonders bei komprimierten Daten**  
*only source files are allowed at Hirschmann Automotive GmbH – do not use pathnames, especially in compress mode*
- **Daten-Kompression / data compression**
  - **es darf nur Standard-Kompression benutzt werden – keine Zusatzfunktionen**  
*standard compression must be used – no compression-program options allowed*
  - **Komprimierte Daten dürfen nicht nochmals verdichtet werden**  
*compressed files may not be compressed again*
  - **eine komprimierte Datei darf nur eine einzige Quelldatei enthalten**  
*one compressed file contains exactly one source file*
  - **Hirschmann Automotive GmbH behält sich vor, Daten abzulehnen die nicht diesen Anforderungen entsprechen**  
*Hirschmann Automotive GmbH reserves the right to refuse data that do not follow the above rules*



## Verfügbare Adresscodes – HIRSCHMANN AUTOMOTIVE GMBH:

Available address codes – HIRSCHMANN AUTOMOTIVE GMBH:

<b>Name</b> <i>name</i>	<b>Adresscode</b> <i>address code</i>	<b>E-Mail</b> <i>e-mail</i>	<b>Telefon</b> <i>phone</i>
Alexander Metzler	HIR01	alexander.metzler@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1829
Manfred Mähr	HIR02	manfred.maehr@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1378
Marco Vonbun	HIR03	marco.vonbun@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1241
Marco Weiss	HIR04	marco.weiss@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1331
Marco Knauer	HIR05	marco.knauer@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1550
Fabian Hirschauer	HIR06	fabian.hirschauer@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1160
Günter Jäger	HIR07	guenter.jaeger@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1527
Sebastian Seewald	HIR08	sebastian.seewald@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1436
Markus Kalb	HIR09	markus.kalb@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1479
Markus Winkel	HIR10	markus.winkel@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1178
Roland Konzett	HIR11	roland.konzett@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1582
Thomas Grohs	HIR12	thomas.grohs@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1291
Manuel Linseder	HIR13	manuel.linseder@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1332
Jürgen Häfele	HIR14	juergen.haefele@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1574
Daniel Jäger	HIR15	daniel.jaeger@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1747
Dominik Seidner	HIR16	dominik.seidner@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1622
Andreas Metzler	HIR17	andreas.metzler@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1721
Matej Zelenika	HIR18	matej.zelenika@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1842
Simon Eiler	HIR19	simon.eiler@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1243
Vicentiu Paul Grobnicu	HIR20	vicentiupaul.grobnicu@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1161
Georg Skalet	HIR21	georg.skalet@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1617
Thomas Bürk	HIR22	thomas.buerk@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1528
Valentina Wögerbauer	HIR23	valentina.woegerbauer@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1962
Gernot Peter	HIR24	gernot.peter@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1260
Julian Waldhart	HIR25	julian.waldhart@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1849
Thomas Greber	HIR26	thomas.greber@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1710
Daniel Orgonyi	HIR27	daniel.orgonyi@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1002
Lukas Tomasini	HIR28	lukas.tomasini@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1440
Thomas Kleiner	HIR29	thomas.kleiner@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1592
Simon Dünser	HIR30	simon.duenser@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1626
Natalie Fickl	HIR31	natalie.fickl@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1097
Gunnar Valasek	HIR32	gunnar.valasek@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1033
Julia Neußl	HIR33	julia.neussl@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1218
Matthias Rümmele	HIR34	matthias.ruemmele@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1416
Enes Zukanovic	HIR35	enes.zukanovic@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1428
Gerald Schreiber	HIR36	gerald.schreiber@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1748
Barbara Kiechle	HIR37	barbara.kiechle@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1563
Daniel Breuss	HIR38	daniel.breuss@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1126
Martin Knödler	HIR39	martin.knoedler@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1052
Lukas Breuss	HIR40	lukas.breuss@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1809
Sebastian Bott	HIR41	sebastian.bott@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1341
Stephanie Shaw	HIR42	stephanie.shaw@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1726



Youness <b>Nachit</b>	HIR43	youness.nachit@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1755
Patrik <b>Hrestak</b>	HIR44	patrik.hrestak@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1732
Kevin <b>Ender</b>	HIR45	kevin.ender@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1428
Igor <b>Vasiljevic</b>	HIR46	igor.vasiljevic@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1662
Tobias <b>Ganser</b>	HIR47	tobias.ganser@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1587
Norbert <b>Außerer</b>	HIR48	norbert.ausserer@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1476
Stephan <b>Ropele</b>	HIR49	stephan.ropele@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1679
Thomas <b>Breuss</b>	HIR50	thomas.breuss@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1864
Daniel <b>Mally</b>	HIR51	daniel.mally@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1294
Günther <b>Morscher</b>	HIR52	guenther.morscher@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1377
Maximilian <b>Böhler</b>	HIR53	maximilian.boehler@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1013
Matthias <b>Summer</b>	HIR54	matthias.summer@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1591
Samuel <b>Hammerer</b>	HIR55	samuel.hammerer@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1156
Gerold <b>Jochum</b>	HIR56	gerold.jochum@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1482
Ümit <b>Bas</b>	HIR57	uemit.bas@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1105
Mari <b>Eckert</b>	HIR58	mari.eckert@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1104
Savo <b>Beric</b>	HIR59	savo.beric@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1103
Susanne <b>Kopf</b>	HIR60	susanne.kopf@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1102
Michael <b>Orwat</b>	HIR61	michael.orwat@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1873
Andreas <b>Jakob</b>	HIR62	andreas.jakob@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1090
Benjamin <b>Reifer</b>	HIR63	benjamin.reifer@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1005
Raphael <b>Hoor</b>	HIR64	raphael.hoor@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1182
Theo <b>Fetz</b>	HIR65	theo.fetz@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1699
Lukas <b>Eberhardt</b>	HIR66	lukas.eberhardt@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1849
Hassan <b>Moustaoui</b>	HIR67	hassan.moustaoui@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1084
Sundaresan <b>Arunachalam</b>	HIR68	sundaresan.arunachalam @hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1047
Florian <b>Schmid</b>	HIR69	florian.schmid @hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1886
Sandro <b>Tschann</b>	HIR70	sandro.tschann@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1791
Johannes <b>Huber</b>	HIR71	johannes.huber@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1468
Jonas <b>Daenicke</b>	HIR72	jonas.daenicke@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1719
Manuel <b>Mächtiger</b>	HIR73	manuel.maechtinger@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1084
Enes <b>Ünlü</b>	HIR74	enes.uenlue@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1410
Andreas <b>Schwer</b>	HIR75	andreas.schwer@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1012
Marcel <b>Gohm</b>	HIR76	marcel.gohm@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1055
Vincent <b>Feldhofer</b>	HIR77	vincent.feldhofer@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1886
Markus <b>Bonfanti</b>	HIR78	markus.bonfanti@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1599
Pascal <b>Heinzle</b>	HIR79	pascal.heinzle@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1670
Christian <b>Beller</b>	HIR80	christian.beller@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1806
Lukan <b>Stotter</b>	HIR81	lukan.stotter@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1894
Lukas <b>Meyer</b>	HIR82	lukas.meyer@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1473
Markus <b>Schnetzer</b>	HIR83	markus.schnetzer@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307 1058
Marius <b>Delmarco</b>	HIR84	marius.delmarco@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307
Philip <b>Oberhuber</b>	HIR85	philip.oberhuber@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307
Clemens <b>Dobler</b>	HIR86	clemens.dobler@hirschmann-automotive.com	+43 (0)5522 307

(Adresscodes werden auch per ENGPART zur Verfügung gestellt)  
(address codes can be send as ENGPART too)